

□ 语言学与应用语言学

- 05 姜艳艳 陈万会 近二十年中国英汉运动事件对比研究综观
- 12 陈海庆 刘文婕 从庭审宣判话语的词语选择及语调特征看法官权力的实施
- 21 方 慧 Kolb 学习风格理论在英语公众演讲中的启示和运用
- 27 唐 婧 力动态视角下汉语致役类动结式的语义建构及认知理据

□ 非通用语研究

- 34 彭 倩 新标准意大利语的成因及特征探析
- 45 庞 焱 李文静 《蛙》日译本之翻译方法探析
- 53 曹捷平 日语体标记与语篇叙述时间推进
——以《一碗阳春面》为例

□ 翻译学

- 60 郭 静 外宣语境下国防话语政治等效翻译阐释
——以《今日中国军队》宣传片为例
- 66 翁义明 万光荣 鲁迅小说语气副词主观性英译的语料库考察
——杨宪益译本和莱尔译本的对比视角
- 74 吴 边 莎剧《一报还一报》中情态谓词 must 的汉译

□ 经济与管理

81 王久第 中国对一带一路国家投资潜力及影响因素分析

——基于随机前沿模型

90 金艳春 朴润绪 基于文化符号学理论的边境地区民族旅游发展策略研究

□ 社会主义与当代中国

97 程建华 王 钢 习近平新时代网络强国战略思想研究

103 李 媛 《习近平谈治国理政》中“同志”一词英译研究

□ 外语教育研究

110 陈津津 美国大学课堂诗歌工作坊运作

——以圣约翰大学为例

116 刘 珊 句子语境对二语语块记忆影响的实证研究

122 刘晓毅 欧阳护华 外语教师自主性的内涵与发展途径

129 蔡 晨 大学英语教师创造性人格特质和创造力教学行为的关系探究

137 邬英英 信息技术在大学英语教学中的应用演进及其影响

——基于中国 CSSCI 数据库文献的分析(2000 - 2016)

CONTENTS

LINGUISTICS AND APPLIED LINGUISTICS

- An Overview of Comparative Studies on Motion Events of English and Chinese in China from 1998 to 2017
 JIANG Yanyan CHEN Wanhui (05)
- A Study of Implementation of Judge's Power based on Lexical Selection and Intonation Features in
 Courtroom Trials CHEN Haiqing LIU Wenjie (12)
- Translating Kolb's Learning Style Theory into English Public Speaking FANG Hui (21)
- Semantic Structuring and Cognitive Motivation of Chinese Causer-causee Resultative Construction from the Force
 Dynamic Perspective TANG Ji (27)

NON-GENERAL LANGUAGE STUDIES

- An Analysis of the Causes and Characteristics of the New Standard Italian PENG Qian (34)
- An Analysis of the Translation Methods in Japanese Version *Frog* PANG Yan LI Wenjing (45)
- The Japanese Aspect Marker and the Temporal Progression CAO Jieping (53)

TRANSLATION STUDIES

- A Study of the Translation of China's National Defense Discourse from the Perspective of Political Equivalence ;
 Take *PLA Today* as an Example GUO Jing (60)
- A Corpus Study on Translation of the Subjectivity of Chinese Mood Adverbs in Lu Xun's Fictions
 ——A Comparative Perspective of Yang Xianyi and Lyell's Translations
 WENG Yiming WAN Guangrong (66)
- Chinese Translation of Modal Verb MUST in Shakespeare's *Measure for Measure* WU Bian (74)

ECONOMY AND MANAGEMENT

- China's Investments in Countries of the Belt and Road and Its Determinants ; Based on SFA Model
 WANG Jiudi (81)
- The Development Strategies of Ethnic Tourism in Border Areas ; From the Cultural Semiotic Perspective
 JIN Yanchun Park Yoonseo (90)

SOCIALISM AND CONTEMPORARY CHINA

- A Study of Xi Jinping's Strategic Thought of Network Power in the New Era
 CHENG Jianhua WANG Gang (97)
- The English Translation of "Tong Zhi" in *XI JINPING: THE GOVERNANCE OF CHINA* LI Yuan (103)

FOREIGN LANGUAGE TEACHING STUDIES

- The Operation of Poetry Workshops in American Universities ; Taking St. John's University as Example
 CHEN Jinjin (110)
- An Empirical Study of the Influence of Sentence Context on L2 Lexical Chunk Recitation LIU Shan (116)
- The Concept and Developmental Approaches of Foreign Language Teacher Autonomy
 LIU Xiaoyi OUYANG Huhua (122)
- An Empirical Research on the Relationship between College English Teachers' Creative Personalities and
 Creative Teaching Behaviors CAI Chen (129)
- The Development and Impacts of College English Teaching Applying Information Technology ; Based on the
 Analysis of Chinese CSSCI Journals (2000-2016) WU Yingying (137)